



## **Open Community Evenings - Podziel się z nami swoją historią. Cykl spotkań integracyjnych**

2023-06-20

**Zapraszamy na "Open Community Evenings" w Centrum Wielokulturowym w Krakowie. W tym miesiącu nasze spotkanie przypada w okolicy Międzynarodowego Dnia Uchodźcy, dlatego w sposób szczególny zapraszamy wszystkie osoby, które chcieliby się podzielić swoją historią lub ich wysuchać.**

### **PL**

#### **Podziel się z nami swoją historią**

Zapraszamy na "Open Community Evenings" w Centrum Wielokulturowym w Krakowie. Co miesiąc zapraszamy do naszej przestrzeni, aby poznać się nawzajem, wymienić pomysłami i przemyśleniami lub po prostu wypić razem kawę/herbatę.

W tym miesiącu nasze spotkanie przypada w okolicy Międzynarodowego Dnia Uchodźcy, dlatego w sposób szczególny zapraszamy wszystkie osoby, które chcieliby się podzielić swoją historią lub ich wysuchać.

Centrum Wielokulturowe ma na celu stworzenie przyjaznego środowiska, w którym osoby z różnych środowisk mogą swobodnie wyrażać swoje opinie, dzielić się doświadczeniami i przyczyniać się do wspólnej wizji miasta sprzyjającego włączeniu społecznemu.

Przyjdź i dołącz do nas!

- Kiedy: W każdy czwartek miesiąca, w tym tygodniu: 22 czerwca
- Zaczynamy o godz: 18.00
- Gdzie: ul. Sławkowska 28 (Kawiarnia Nić)
- Nie trzeba się wcześniej zapisywać, wystarczy przyjść!

---

### **ENG**

#### **Share your story with us**

We would like to invite you for "Open Community Evenings" in the Multicultural Centrum in Krakow. Every month we would like to welcome you at our space to get to know each other, exchange ideas and thoughts, or just drink coffee/tea together.

This month our meeting is planned around International Refugee Day, so we especially invite all those who would like to share their story or listen to them.

The Multicultural Centre aims to create a welcoming environment where individuals from different backgrounds can freely express their opinions, share their experiences, and contribute to the collective vision of an inclusive city.

Come and join us!



- When: Every 3rd Thursday of the month, this week on: 22nd of June
  - We start at: 18.00
  - Where: Sławkowska 28 Street (Coffeehouse Nić)
  - No need to sign up in advance, just come!
- 

## UA

### **Поділіться з нами своєю історією**

Зaproшуємо вас на "Вечори відкритих дверей" у Мультикультурному центрі в Кракові. Щомісяця ми запрошуємо вас до нашого простору, щоб познайомитися ближче, обмінятися ідеями та думками або просто випити разом кави/чаяу. Цього місяця наша зустріч припадає на Міжнародний день біженців, тому ми запрошуємо всіх, хто хотів би поділитися своєю історією або послухати їх. Мультикультурний центр має на меті створити гостинне середовище, де люди різного походження можуть вільно висловлювати свої думки, ділитися досвідом та робити свій внесок у спільні бачення інклюзивного міста. Приходьте та приєднуйтесь до нас!

- Коли: Кожен третій четвер місяця, цього тижня: 22 червня
  - Початок о: 18.00
  - Де: Sławkowska 28 (Cafe Nić)
  - Не потрібно записуватись заздалегідь, просто приходьте!
- 

## RU

### **Поделитесь с нами своей историей**

Мы приглашаем Вас на "Вечера открытых сообществ" в Мультикультурном центре в Кракове. Каждый месяц мы приглашаем Вас в наше место, чтобы познакомиться друг с другом, обменяться идеями и мыслями или просто выпить вместе кофе/чай. В этом месяце наша встреча приходится около на Всемирный День Беженцев, поэтому мы особенно приглашаем всех, кто хотел бы поделиться своей историей или послушать их. Мультикультурный центр стремится создать дружественную среду, где люди из разных слоев общества могут свободно выражать свое мнение, делиться опытом и способствовать общему видению инклюзивного города.



Приходите и присоединяйтесь к нам!

- Когдa: Каждый третий четверг месяца, на этой неделе: 22 июня
- Мы начинаем в: 18.00
- Где: Славковская 28 (Кафе Nić)
- Не нужно записываться заранее, просто приходите!